

烈女操

孟郊 · 唐

梧桐相待老，鸳鸯会双死。
贞女贵殉夫，舍生亦如此。
波澜誓不起，妾心古井水。

词语注释

1. 操：古代琴曲名，也是一种诗歌题目。
2. 相待老：相互陪伴直到老去。
3. 殉夫：丈夫去世后以死相从，是古代贞节观念的表达。
4. 古井水：古井中静止的水，比喻内心不再起感情波澜。

逐句解释

梧桐相待老，
梧桐雌雄相伴直到衰老。
鸳鸯会双死。
鸳鸯成双相守，传说也会同死。
贞女贵殉夫，
古代贞节观念推重女子为丈夫殉身。
舍生亦如此。
舍弃生命也像这些成双事物一样。
波澜誓不起，
她发誓心中不再起情感波澜。
妾心古井水。
自己的心像古井水一样沉静。

白话译文

梧桐相伴至老，鸳鸯成双同死。古代贞节观念赞美女子为亡夫舍生；她发誓内心不再起波澜，像静止的古井水。

创作背景

《烈女操》沿用古代琴曲、乐府题意，体现传统社会对寡妇守节甚至殉夫的道德要求。此观念属于特定历史环境，不应作为现代伦理倡导。原数据另有“古井水／井中水”异文，作年难确考。

赏析

前两句以梧桐“待老”和鸳鸯“双死”铺设成双相守意象，随后转入人的贞节誓言。末联“波澜不起”“古井水”把抽象决绝化为静止水面，结构由自然比兴收束到内心。诗语坚定，也反映古代礼教对女性生命选择的严苛限制。